



STATES OF ALDERNEY

# ALDERNEY OFFICIAL GAZETTE

*Published by Authority*

VOLUME TWENTY FOUR

ALDERNEY 23rd June 2017

No. 26

## BUILDING AND DEVELOPMENT CONTROL COMMITTEE

### CURRENT PLANNING APPLICATIONS

The following Planning Applications have been received by the Building and Development Control Committee. Any person may inspect the plans in the States Planning Office, Island Hall, as of Friday, 23rd June 2017.

REF NO	NAME OF APPLICANT	LOCATION	DESCRIPTION
PA/2016/050	Alderney Electricity Ltd	Along the railway track near the school. Between the back of 20 Le Banquage & 11 Gauvains Row.	New sub-station to be located next to old one, with the old one being removed once the new one is operational. REVISED APPLICATION READVERTISEMENT.
PA/2017/050	Mr John Bates	La Nache, Chemin du Meunier	Remove 4 sycamore trees and replace with native species.

**ANY PERSON WISHING TO MAKE REPRESENTATIONS ABOUT A PARTICULAR APPLICATION SHOULD SUBMIT THEM IN WRITING (OR BY EMAIL) TO THE PLANNING OFFICE, STATES OF ALDERNEY, BY THURSDAY 13<sup>th</sup> JULY 2017. ANY REPRESENTATIONS RECEIVED AFTER THIS DATE WILL NOT BE PROCESSED.**

Letters (or emails) of representation should be about the proposed development and not about the applicant. Please note that letters (and emails) of representation are not treated as confidential by the Committee, and will be disclosed to the applicant.

22nd June 2017

John Young

Planning Officer

For and on behalf of the Building and Development Control Committee

[John.Young@gov.gg](mailto:John.Young@gov.gg)

Tel. 825531

240041

**The Insurance Business (Bailiwick of Guernsey) Law, 2002 (Insurance Law)**

**Scottish Equitable plc (Transferor)  
Legal and General Assurance Society Limited (Transferee)  
(together, the Applicants)**

---

TAKE NOTICE that:

1. The Applicants intend to apply to the Royal Court of Guernsey at The Royal Court House, St Peter Port, Guernsey (the **Royal Court**) on 8 September 2017 at 9:30 am for the sanction pursuant to Section 44 of the Insurance Law by the Royal Court of a scheme (the **Scheme**) providing for the transfer to the Transferee of certain long term insurance business of the Transferor, including in respect of Guernsey-resident policyholders.
2. Copies of (i) the proposed application; and (ii) the report of an independent actuary (the **Report**) are available for inspection (or for collection free of charge) at all reasonable times at the offices of Mourant Ozannes at the address given below. Copies of the Report can also be obtained free of charge from [www.aegon.co.uk/lgastransfer](http://www.aegon.co.uk/lgastransfer) and [www.legalandgeneralgroup.com/aegontransfer](http://www.legalandgeneralgroup.com/aegontransfer) or by writing to the Transferor at Aegon, Annuity Transfer Team, Edinburgh Park, Edinburgh EH12 9SE or [annuitytransfer@aegon.co.uk](mailto:annuitytransfer@aegon.co.uk) or by telephone on 0800 169 5299 (or +44 131 666 8681 from overseas).
3. Any person (including any policyholder or employee of any of the Applicants) who alleges that they would be adversely affected by the carrying out of the Scheme is entitled to be heard by the Royal Court. If you intend to appear at the hearing before the Royal Court, you are requested to give notice of your intention to do so to Mourant Ozannes no later than 25 August 2017, at the address given below.

MOURANT OZANNES  
Advocates to the Applicants  
1 Le Marchant Street  
St Peter Port  
Guernsey  
GY1 4HP

240042

---

**The Insurance Business (Bailiwick of Guernsey) Law, 2002, as amended  
(Insurance Law)**

**Friends Life and Pensions Limited and Friends Life Limited (Transferors)**

**Aviva Life & Pensions UK Limited (Transferee)**

NOTICE is hereby given pursuant to Section 44 of the Insurance Law that:

1. the Transferors and the Transferee intend to apply to the Royal Court of Guernsey (**Royal Court**) for the sanction pursuant to Section 44 of the Insurance Law by the Royal Court of Guernsey of a scheme (**Scheme**) providing for the transfer to the Transferee of the entire long term insurance business of the Transferors, including in respect of Guernsey resident policyholders;
2. the Transferors and the Transferee have made copies of:
  - a) the proposed application;
  - b) the report of an independent actuary (**IA Report**); and
  - c) a summary of the terms of the Scheme,
3. available for inspection (or collection) at all reasonable times at the office of Appleby (Guernsey) LLP at the address given below up to and including the date of the court hearing referred to at paragraph 3 below. In addition, copies of the IA Report can be obtained by contacting the Transferors or the Transferee as set out below or by visiting [www.friendslife.co.uk/transfer2017](http://www.friendslife.co.uk/transfer2017) or [www.aviva.co.uk/transfer2017](http://www.aviva.co.uk/transfer2017), until at least the date on which the Royal Court sanctions the Scheme as stated in paragraph 3 below;

**Transferor  
contact details:**

**Address:** Friends Life,  
PO Box 3634,  
Surrey Street  
Norwich  
NR1 3EF

**Telephone:**

**UK:** 01603 605 555  
**International:** + 44 (0) 1603 605 555

**Website:** [www.friendslife.co.uk/transfer2017](http://www.friendslife.co.uk/transfer2017)

**Transferee  
contact details:**

**Address:** Aviva  
PO Box 3637,  
Norwich  
NR1 3DL  
United Kingdom

**Telephone:**

**UK:** 01603 605 555  
**International:** + 44 (0) 1603 605 555

**Website:** [www.aviva.co.uk/transfer2017](http://www.aviva.co.uk/transfer2017)

4. the application to sanction the Scheme is due to be heard by the Royal Court at The Royal Court House, St Peter Port, Guernsey GY1 2NZ on 22 September 2017 at 9.30am.
5. Any person (including any employee of the Transferors or the Transferee) who alleges that he would be adversely affected by the carrying out of the Scheme is entitled to be heard by the Royal Court. If you intend to appear at the hearing before the Royal Court, you are requested to give notice of your intention to do so to the designated PO Box address above which has been created for the purpose of the Scheme, or by calling the telephone number above, not less than two working days before the hearing.

Dated 23 June 2017

Appleby (Guernsey) LLP

Regency Court

Glategny Esplanade

St Peter Port

GY1 1WW

(Ref: 423481.0003)

Advocates to the Transferors and the Transferee

240043

---